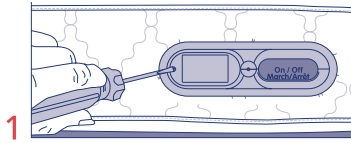




Tender Vibes® & Gentle Vibes™ Soothing Mattress Instruction Sheet

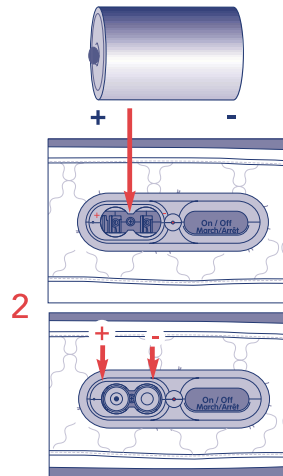
Instrucciones para el colchón arrullador Tender Vibes® y Gentle Vibes™

1 Using a Phillips screwdriver, unscrew battery cover and remove completely.



1 Con un desarmador de cruz destape completamente la cubierta de las pilas.

2 Insert 2 "D" cell batteries, (not included) properly aligning the positive and negative ends as shown.



2 Inserte dos pilas "D" alineando, (no incluidas) los polos positivos y negativos de acuerdo al dibujo.

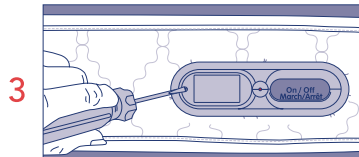
⚠️ WARNING

Old and new batteries should not be mixed. Different type batteries should not be mixed. Remove batteries before storing the product for a prolonged period of time.

⚠️ ADVERTENCIA

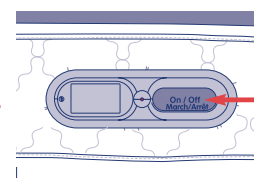
No mezcle pilas nuevas y usadas. No mezcle distintos tipos de pilas. Remueva las pilas antes de guardar el producto por un plazo de tiempo prolongado.

3 Replace battery cover and screw securely back into place.



3 Reponga y atornille la tapa de las pilas.

4 Press On/Off button once to turn on. Unit will vibrate, gently decelerating until automatically turning off after 15 minutes.



Press once to turn **ON**
Apriete **ON** una vez para encender

Press again to turn **OFF**
Apriete **OFF** de nuevo para apagar

4 Apriete On/Off una vez para encender. La unidad vibrara suavemente, desacelerando lentamente hasta apagarse automaticamente 15 minutos despues.

NOTE: UNIT CAN BE TURNED OFF AT ANYTIME BY GENTLY PRESSING THE ON/OFF BUTTON.

NOTA: LA UNIDAD PUEDE ENCENDERSE Y APAGARSE EN CUALQUIER MOMENTO APRETANDO EL BOTÓN MARCADO ON/OFF.

LIMITED WARRANTY: This mattress carries a lifetime warranty against defects in workmanship and materials with the exception of electronic components. Kolcraft warrants the electronic components of this product to be free and clear of defects as follows: For a period of ONE YEAR from the date of purchase, Kolcraft will repair or replace, at its option, the defective product. If you have a problem or are not satisfied with this product, please contact the Kolcraft Consumer Service Department at 1-800-453-7673 in US and Canada, 1-910-944-9345 outside US and Canada.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. KOLCRAFT SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of warranties set forth above, so the above exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. We sincerely thank you for your purchase of this Kolcraft product.

If the product is returned to Kolcraft's Consumer Service Department for repair or replacement, it must be shipped prepaid and adequately insured.

For further information visit www.kolcraft.com

Made in U.S.A. (Electronic components made in China). Manufactured, distributed and warranted by Kolcraft Enterprises, Inc., a licensee of Sealy Technology LLC.

GARANTÍA LIMITADA: Este colchón está garantizado de por vida contra defectos en hechura y materiales a excepción de sus componentes electrónicos. Kolcraft garantiza que los componentes electrónicos de este producto están libres de defectos como sigue: Por un periodo de UN AÑO después de la fecha de compra, KOLCRAFT tiene la opción de reparar o reemplazar el producto defectuoso. Si Ud. tiene un problema o no se encuentra satisfecho con este producto, por favor llame al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft al número 1-800-453-7673 dentro de los EE.UU. y Canada o al 1-910-944-9345 fuera de los EE.UU y Canada.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE DISPONE EN ESTA GARANTÍA ES EL ÚNICO RECURSO DEL CONSUMIDOR. KOLCRAFT NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGUN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE POR VIOLACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO, SALVO EN LA MEDIDA REQUERIDA POR LA LEY. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR DE ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías según se dispone anteriormente, de manera que es posible que las antedichas exclusiones no sean aplicables a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también disponga de otros derechos, los cuales pueden variar de un estado a otro. Le agradecemos sinceramente por haber comprado este producto KOLCRAFT.

Si el producto es devuelto al Departamento de Servicio al Consumidor de KOLCRAFT para ser arreglado o reemplazado, debe mandarse con el flete pagado y debidamente asegurado.

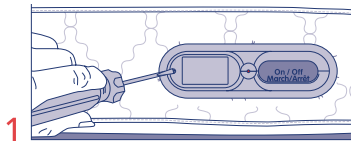
Para mayor información visítenos en www.kolcraft.com

Hecho en EE.UU.* *Componentes electrónicos hechos en China

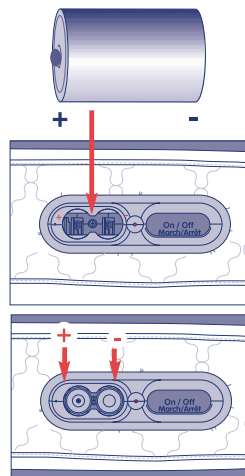


Mode d'emploi du matelas apaisant Tender Vibes® et Gentle Vibes™

- 1** À l'aide d'un tournevis à tête étoilée, dévissez le couvercle du compartiment à piles et retirez-le complètement.



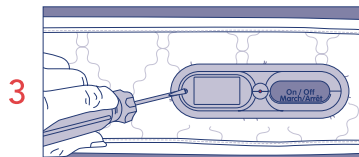
- 2** Insérez deux piles "D" (non inclus) en prenant bien soin de respecter la polarité indiquée.



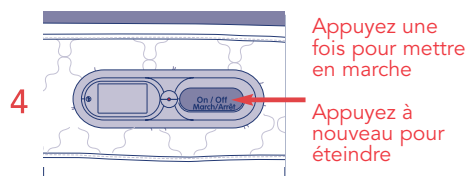
⚠ MISE EN GARDE

Ne jamais mélanger des piles neuves avec de vieilles piles. Ne jamais mélanger différents types de piles. Retirez les piles avant d'entreposer le produit pendant une longue période.

- 3** Remplacez le couvercle du compartiment à piles et revissez-le fermement.



- 4** Appuyez une fois sur le bouton Marche/Arrêt pour l'allumer. L'appareil se met à vibrer, puis ralentit doucement pour ensuite s'éteindre automatiquement après 15 minutes.



REMARQUE: L'APPAREIL PEUT ÊTRE ÉTEINT EN TOUT TEMPS EN APPUYANT DÉLICATEMENT SUR LE BOUTON MARCHÉ/ARRÊT.

GARANTIE LIMITÉE: Ce matelas comporte une garantie à vie contre tout défaut de fabrication et de matériaux, excluant les composants électroniques. Kolcraft garantit que les composants électroniques de ce produit sont exempts de tout défaut de la façon suivante: À compter d'UN AN après la date d'achat du produit, Kolcraft accepte de réparer ou de remplacer ledit produit à sa convenance. Si vous avez un problème avec ce produit ou que vous n'en êtes pas entièrement satisfait, communiquez avec le service à la clientèle de Kolcraft en composant le 1-800-453-7673 (É.-U.) ou le 1-910-944-9345 (extérieur des É.-U. et Canada).

COMME CETTE GARANTIE LE STIPULE, LE CONSOMMATEUR NE PEUT PRETENDRE QU'À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DE L'ARTICLE. KOLCRAFT NE SERA TENU RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE INDIRECT OU ACCESSOIRE POUR RUPTURE DE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE CONCERNANT CET ARTICLE, EN RESTANT TOUTEFOIS DANS LES LIMITES DE LA LOI EN VIGUEUR. TOUTE GARANTIE TACITE DE COMMERCIALISATION OU D'UTILISATION ADEQUATE DE CET ARTICLE EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Certains états interdisent l'exclusion ou la limitation des garanties présentées ci-dessus ; dans ce cas-là, ces exclusions ne vous concernent pas. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent varier selon les états. Nous vous remercions sincèrement d'avoir acheté cet article Kolcraft.

En cas de retour de cet article au Service à la Clientèle de Kolcraft pour une réparation ou un remplacement, envoyez-le en port payé et suffisamment assuré.

Pour davantage de renseignements, visitez le site www.kolcraft.com

Fabriqué aux É.-U. (Composants électroniques fabriqués en Chine) Fabriqué, distribué et garanti par Kolcraft Enterprises, Inc., une licence de Sealy Technology LLC.